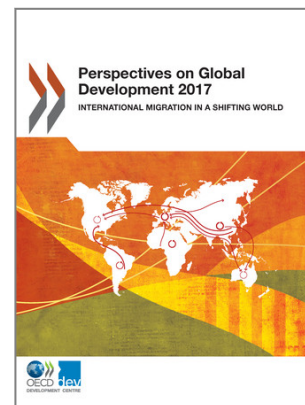


# OECD *Multilingual Summaries*

## Perspectives on Global Development 2017

### International Migration in a Shifting World

Summary in Czech



Celý text si můžete přečíst na adrese: [10.1787/persp\\_glob\\_dev-2017-en](http://10.1787/persp_glob_dev-2017-en)

## Pohled na globální vývoj v roce 2017

### Mezinárodní migrace v měnícím se světě

*Přehled v českém jazyce*

## Globální hospodářský vývoj podporuje migraci

V roce 2015 žilo mimo svou zemi narození okolo 243 milionů osob, což představuje 3,3 % světového obyvatelstva a zvýšení oproti 2,7 % v roce 1995. Posun globální hospodářské činnosti směrem k rozvojovým zemím (země s nízkými a středními příjmy), ke kterému došlo v posledních dvou desetiletích, nevedl k současnému posunu migrace do těchto zemí. Zpráva, která používá novou klasifikaci zemí do tří kategorií za účelem prozkoumání dopadu posunu bohatství na migraci, ukazuje, že migranty namísto toho stále více lákají tradiční země s vysokými příjmy. V letech 1995 až 2015 se podíl přistěhovalců do těchto zemí zvýšil o 13 procentních bodů na téměř dvě třetiny celkového světového počtu. Hospodářský rozvoj v rozvojových zemích kromě toho mezinárodní migraci podpořil, neboť více lidí má finanční zdroje potřebné za tímto účelem.

Lidé jsou do těchto destinací přitahováni nejen vyššími příjmy, ale také vyšší úrovní dobrých životních podmínek. Navzdory pokroku dosaženému v mnoha rozvojových hospodářstvích se rozdíly v příjmech oproti zemím s vysokými příjmy zvyšují a rozdíly v dobrých životních podmínkách zůstávají velké. Existence sítí migrantů (rodina, přátelé a společenství), kteří v tradičních cílových zemích již žijí, rovněž pomáhá snížit náklady na migraci a tím posiluje koncentraci v několika málo upřednostňovaných destinacích.

Migraci ovlivňují také veřejné politiky. Na migrační toky a vzorce má vliv široká škála politik, jež přesahují migrační politiky, a to mnoha způsoby, které jsou často složité. Jejich pochopení je hlavní pro maximalizaci přínosů a minimalizaci nákladů na migraci pro země původu a cílové země i pro samotné migranty.

Ačkoli většina mezinárodních migrantů se stěhuje dobrovolně, někteří jsou k tomu donuceni ozbrojenými konflikty nebo násilím. Na konci roku 2015 dosahoval celkový počet uprchlíků 16,1 milionu. Na rozdíl od mezinárodních migrantů je většina uprchlíků (87 %) přijímána v rozvojových zemích.

## Využití migrace jako hnací síly rozvoje

Mezinárodní migrace představuje příležitost pro země původu a cílové země a pro samotné migranty. Přínosy z migrace se však dosud zcela neprojeví a za účelem využití zisků ze stále mobilnějšího světa je třeba vyvinout větší úsilí. V situaci, kdy touží migrovat stále více lidí, než kolik ve skutečnosti může, je zapotřebí tříступňový přístup, aby se zajistilo, že migrace může být hnací silou rozvoje.

### *První stupeň: navržení politik, jejichž součástí bude rozměr rozvoje*

Migrace není podmínkou rozvoje, může však významně přispět k rozvoji zemí původu i cílových zemí. Tvůrci politik by měli navrhnout migrační a rozvojové strategie, které by minimalizovaly náklady vzniklé mobilitou lidí a maximalizovaly její přínosy.

V zemích původu patří k politickým cílům snížení nákladů na remitence a jejich směřování do produktivních investic, zapojení diaspor do iniciativ v oblasti rozvoje, přilákání emigrantů zpět a jejich opětovné začlenění a zajištění podpory pro rodiny, které zůstaly ve své zemi. Pokud jsou země znepokojeny vysokou mírou emigrace, je třeba zdvojnásobit úsilí o zlepšení podmínek na domácí půdě, zejména vytvořit důstojná pracovní místa a zlepšit dobré životní podmínky.

V zemích přijímajících migranty zahrnují opatření zlepšení trhů práce, snížení velikosti neformálního sektoru, rozšíření daňové základny a posílení finančních trhů za účelem maximalizace hospodářských přínosů přistěhovalců, podporu integrace a sociální soudržnosti pomocí poskytnutí odborné jazykové přípravy, vzdělávání a zdravotní péče přistěhovalcům, ochranu práv přistěhovalců bez ohledu na jejich migrační situaci a navržení komunikačních strategií, které by změnily postoj veřejnosti k přistěhovalcům.

Tvůrci politik ve všech odvětvích musí také lépe zohlednit vzájemné vztahy mezi migrační politikou a dalšími veřejnými politikami tím, že migraci začlení do svých rozvojových strategií.

### *Druhý stupeň: podpora politické a institucionální soudržnosti*

Tvůrci politik by měli usilovat o podporu lepší koordinace veřejných iniciativ s cílem zlepšit příspěvek migrace k rozvoji. Lepší politická soudržnost může pomoci vyvážit politické kompromisy způsobem, jenž zohlední potřeby a dobré životní podmínky všech zúčastněných stran, zejména migrantů.

Dosažení politické a institucionální soudržnosti na domácí úrovni vyžaduje přijetí mechanismů, které usnadní mezivládní koordinaci, podporu místních iniciativ, neboť místní orgány často zaujímají přední místo při řízení migrace, a podporu konzultací a partnerství s nevládními subjekty, jež mají zájem na migraci a rozvoji.

Politiky v jedné zemi mají též vedlejší účinek na další země. Například obchodní protekcionismus v zemích s vysokými příjmy, zejména v zemědělském a textilním odvětví, představuje překážku pro rozvoj zemí s nízkými příjmy a nepřímo tak přispívá ke zvýšení migračních tlaků z rozvojových zemí. Tvůrci politik tedy musí tyto kompromisy zohlednit, aby jejich politiky byly soudržnější.

### *Třetí stupeň: posílení mezinárodní spolupráce*

Mezinárodní společenství potřebuje posílit mechanismy spolupráce za účelem řešení současných a budoucích společných problémů týkajících se migrace.

Přínosy a účinnost migrace lze zlepšit pomocí dvoustranných dohod. Příkladem jsou dohody o vízovém režimu, které přizpůsobují počet víz měnící se situaci v obou zemích, rámcové dohody o vzájemném uznávání dovedností a kvalifikací, partnerství za účelem rozvoje dovedností a přenositelnost důchodů.

V zájmu podpory regionální mobility mohou země začlenit volnou mobilitu do svých regionálních obchodních dohod a regionální služby zprostředkování práce by mohly poskytovat pracovníkům informace o pracovních místech dostupných v jiných zemích.

Globální správa mezinárodní migrace je v současnosti omezená. Začlenění cílů týkajících se migrace do cílů udržitelného rozvoje by mělo stanovit závazky, které lze monitorovat na vícestranné, regionální a vnitrostátní úrovni. Iniciativy "Global Compact" o uprchlících a o bezpečné, řádné a legální migraci, které mají být přijaty v roce 2018, by byly dalšími vítanými dodatky k systému globální správy.

Reakce na uprchlickou krizi vyžaduje větší mezinárodní solidaritu. Země s vysokými příjmy by měly pomoci zemím přijímajícím uprchlíky tím, že jim poskytnou více finančních prostředků, vypracují dohody o přesídlení a zvýší přístup k alternativním cestám pro uprchlíky (např. pracovní migrace, víza za účelem studia).

Migrace je důležitým rozměrem globalizace a v budoucnu se její význam zvýší. Jsou zapotřebí lepší údaje a více politických opatření založených na výzkumu a faktech. Mezinárodní společenství musí nalézt trvalá řešení budoucích problémů stále mobilnějšího světa a vyřešit situace, které vedou k vlnám zoufalých lidí snažících se uprchnout před válkami. Je třeba učinit mnohem více na podporu udržitelného rozvoje a za účelem využití příspěvku migrace v tomto směru.

© OECD

**Tento přehled není oficiálním překladem OECD. OECD-oversettelse.**

Reprodukce tohoto přehledu je povolena, jsou-li uvedena autorská práva OECD a název původní publikace.

**Vícejazyčné přehledy jsou překlady výtahů z publikací OECD původně publikovaných v angličtině a francouzštině.**

**Jsou zdarma k dispozici v internetovém knihkupectví OECD** [www.oecd.org/bookshop](http://www.oecd.org/bookshop)

Další informace vám poskytne Odbor pro legislativu a překlady při OECD, Ředitelství pro veřejné záležitosti a komunikaci [rights@oecd.org](mailto:rights@oecd.org), fax: +33 (0)1 45 24 99 30.

OECD Rights and Translation unit (PAC)

2 rue André-Pascal, 75116

Paris, France

Navštivte naši internetovou stránku [www.oecd.org/rights](http://www.oecd.org/rights)



**Přečtěte si na portálu OECD iLibrary plné znění anglické verze!!**

© OECD (2016), *Perspectives on Global Development 2017: International Migration in a Shifting World*, OECD Publishing.

doi: 10.1787/persp\_glob\_dev-2017-en